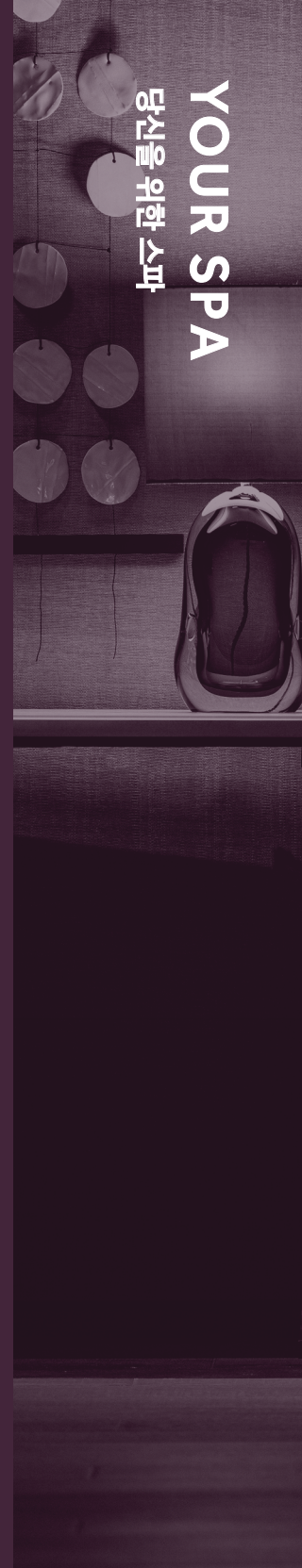


YOUR SPA

당신을 위한 스파



FOUR SEASONS
HOTEL
SEOUL

FOUR SEASONS HOTEL SEOUL
97, SAEMUNAN-RO, JONGNO-GU
SEOUL, 03183, KOREA

포시즌스 호텔 서울

03183 서울시 종로구 새문안로 97

TEL 82 2 6388 5250

FOURSEASONS.COM/SEOUL

 FOURSEASONSHOTELSEOUL  @FSSEOUL



FOUR SEASONS HOTEL SEOUL

97, SAEMUNAN-RO, JONGNO-GU, SEOUL, 03183, KOREA
03183 서울시 종로구 새문안로 97

TEL 82.2.6388.5250

[FOURSEASONS.COM/SEOUL](https://www.fourseasons.com/seoul)

 [FOURSEASONSHOTELSEOUL](https://www.facebook.com/fourseasonshotelseoul)  [@FSSEOUL](https://www.instagram.com/fsseoul)

03

THE SPA

더 스파

05

KOREAN HYDRO-HEAVEN

코리안 하이드로 헤븐

06

COUPLE SPA SUITE

커플 스파 스위트

08

SIGNATURE TREATMENTS

시그니처 트리트먼트

12

BODY THERAPY

바디 테라피

17

FACIALS

페이셜

22

BODY AND SLIMMING

바디 앤 슬리밍

25

THE NAIL BAR

네일 바

29

JUST FOR MEN

남성 트리트먼트

33

GIFT CERTIFICATES

상품권 안내

34

SPA RULES AND REGULATIONS

스파 이용 안내



THE SPA AT FOUR SEASONS HOTEL SEOUL

HOURS OF OPERATION 운영시간

Daily 10:00 AM - 10:00 PM

매일 오전 10시 - 오후 10시

Note : Last one-hour appointment is 8:30 PM

1시간 스파 서비스의 마지막 예약은 저녁 8시30분입니다.

LOCATION 위치

10TH FLOOR 10층

An elegant escape in the heart of Seoul, The Spa at Four Seasons is your retreat, your refuge, your sanctuary.

Rediscover your wellbeing within our restful interiors designed to calm the mind and soothe the spirit.

Our restorative treatments combine traditional and modern therapies dedicated to renewing your youth, energy levels and equilibrium. Inspired by the philosophy of Korean Medicine, the all-important mind-body balance is at the core of everything we offer, in order to help you maintain optimal wellness. Revel in each memorable moment as our professional therapists deliver therapeutic restoration using expert skills, intuitive healing and delectable skincare products.

Feel the stress of your day fall away within the peace and purity of The Spa. Relax – you have found your home away from home.

활기 넘치는 도시, 서울의 중심에 자리한 포시즌스 스파는 편안한 휴식과 여유를 즐길 수 있는 공간입니다.

바쁜 일상에 지친 몸과 마음에 여유를 드리는 아늑하고 편안한 공간에서 나만의 힐링을 경험해 보세요.

클래식한 테라피와 최신 트렌드를 반영한 스파 트리트먼트는 원기를 회복시키며 지친 심신에 생기와 활력 그리고 균형을 되찾아드립니다. 한의학에서 영감을 받은 포시즌스 스파는 고객이 최상의 건강 상태를 유지할 수 있도록 심신의 균형을 모든 서비스의 핵심으로 삼고 있습니다. 전문 테라피스트들의 숙련된 기술과 정성스런 손길, 그리고 최고의 스킨케어 제품으로 오래 기억에 남을 만큼 특별한 스파 서비스가 준비되어 있습니다.

아늑한 포시즌스 스파에서 바쁜 하루의 피로와 스트레스를 풀고 삶의 활력을 되찾으세요. 당신을 위해 준비된 진정한 휴식을 누리보세요.



KOREAN HYDRO-HEAVEN 코리안 하이드로 헤븐

Bringing traditional and authentic healing to our spa, our Korean sauna is the perfect place to start your spa experience, or to include as part of a specialized package. The water playground of warm, hot and cool baths, wet and dry saunas, scrub room, relaxation area and much more, will boost your wellbeing and prepare the body to absorb the therapy to come.

Take the weight off your feet, allow the heat to warm you up and enjoy the feeling of your body, mind and spirit relaxing, quieting and finding peace.

- *Children must be over 14 years of age to enter
- *With the exception of signature treatments, an entrance fee will be applied.

전통적인 방식으로 진정한 힐링을 드리는 한국식 사우나를 스파 받기 전 트리트먼트의 첫 단계로 이용할 수 있는 특별 패키지를 즐겨보세요. 스파 트리트먼트를 받기 앞서 온탕, 냉탕, 열탕, 습식 사우나, 건식 사우나, 세신실, 휴식 공간 등 다양한 공간이 마련되어 있는 이곳에서 편안히 휴식을 즐기며, 이후에 이어질 테라피의 효과가 극대화되도록 최적의 몸상태를 준비할 수 있습니다.

지치고 무거운 다리의 긴장이 해소되고 따뜻한 열기가 온몸으로 스며들면서 심신의 피로가 풀리고 고요한 가운데 평안한 휴식을 느낄 수 있습니다.

- *어린이 고객은 반드시 만 14세 이상이어야 입장이 가능합니다.
- *시그니처 트리트먼트를 이용하지 않을 경우, 입장료가 발생합니다.

COUPLE SPA SUITE

커플 스파 스위트

The Spa at Four Seasons Hotel Seoul offers seven spacious treatment rooms including a Couple Suite for private, luxury spa experience. Our exclusive Couple Suite features a large bath tub, steam room, separate dressing room and powder room as well as a relaxation area for you and your loved one.

포시즌스 호텔 서울은 총 7개의 스파 룸이 마련되어 있으며, 그 중 커플 스위트는 사랑하는 연인들이 로맨틱하고도 편안한 시간을 가질 수 있도록 두 명이 즐길 수 있는 큰 욕조와 함께 샤워 및 사우나를 할 수 있는 개별 부스까지 준비되어 있습니다. 또한 파우더 룸, 화장실도 내부에 구비되어 있어 둘만의 시간을 방해받지 않고 스파를 즐길 수 있습니다.





SIGNATURE TREATMENTS

시그니처 트리트먼트

Included in our signature treatments is access to the Korean Sauna featuring warm, hot and cool baths as well as a steam room to boost your wellbeing and prepare the body to absorb the therapy to come. Relax and allow the heat to warm you up as you find peace in a quiet, relaxing environment.

시그니처 트리트먼트 이용 시, 스파를 받기 전 한국식 사우나를 이용할 수 있습니다. 온탕, 냉탕, 열탕, 습식 및 건식 사우나, 세신실, 휴식 공간 등 다양하게 마련되어 있는 한국식 사우나는 테라피의 효과를 극대화되도록 최적의 몸상태를 준비할 수 있습니다.

The Purifying Experience

퓨리파잉 익스피리언스

150 minutes

Deeply cleansing and rejuvenating, The Purifying Experience is our luxurious and modern take on Korea's most historic and enduringly popular treatment.

Start your therapeutic journey in our wet and dry saunas and hot and cold pools, boosting the circulation. Then a traditional Korean scrub with a loofah mitt will exfoliate every inch of your body, sloughing away dead skin cells, revealing tingling new skin. A cocoon of nutritious seaweed delivers marine goodness straight into your body, initiating a gentle detox, before herbal water is poured exquisitely over your figure to wash the seaweed away. A restorative deep tissue body massage, hair and facial mask, will banish the very last vestiges of tension. You will feel absolutely recharged, reborn even, as you reacclimatize post-treatment.

딤클렌징으로 피부에 활력을 더하는 퓨리파잉 익스피리언스는 한국의 전통 요법과 포시즌스만의 럭셔리한 감각이 접목되어, 포시즌스 스파에서 가장 인기있는 트리트먼트입니다.

먼저 몸의 순환을 증진시키기 위해 온탕과 냉탕, 건식과 습식 사우나으로 시작하여, 전통적인 방식의 스크럽과 해조류 바디 트리트먼트를 통해 몸에 쌓인 노폐물과 각질을 제거해주고 매끄러운 피부를 만들어줍니다. 활력을 주는 바디 마사지에 이어서 헤어팩으로 모발에 영양을 주고, 페이스 트리트먼트로 피부톤을 가꿔드립니다.

The Work Buster

워크 버스터

75 minutes

Still your hectic mind and forget your week of work with a treatment that focuses on the head, calming the inner dialogue, banishing mental stress and relaxing the entire body.

First the typical hotspots of shoulders and back receive a deeply healing massage, undoing the hours spent at the desk. Following a hair mask, applied to soothe the head and deliver hydration and nourishment to each and every strand, feel a firm and invigorating Korean pressure-point head massage stimulate the scalp and its nerve endings, while comforting the emotions. Feel refreshed, de-stressed and entirely rejuvenated.

몸과 마음의 스트레스와 긴장을 풀어 주고 마음의 여유를 되찾아 주는 두피 집중 트리트먼트를 통해 그간 쌓인 피로를 풀고 분주한 일상에서 평안을 찾아보세요.

두피 테라피는 피로가 주로 쌓이는 어깨와 등 마사지를 시작으로, 머릿결 하나하나에 수분과 영양을 주는 헤어팩을 제공해 드립니다. 그 후 시원하게 두피와 신경을 자극하는 한국 전통 지압 마사지를 받으면 마음이 편안해지는 동시에 스트레스가 해소되고 상쾌한 기분으로 활력을 되찾을 수 있습니다.



Romantic Retreat
로맨틱 리트리트
150 minutes

Step into a treatment room blooming with fresh flowers and softly flickering with candles, setting the scene for true romance. Relax together in an indulgently silky bath of decadent milk and green tea, before a beautifully gentle aromatic scrub eliminates all muscle tension, leaving the skin super-soft. You and your loved one can then choose your preferred Sodashi massage, before a mini-facial delivers a beautifying treat of fragrant hydration.

Luxuriate in spending this time together, treatment by treatment and side by side.

은은하게 빛나는 촛불과 상큼한 꽃향기가 흐르는 트리트먼트 룸에 들어서면 순간 둘만의 로맨틱한 시간이 시작됩니다. 우려낸 녹차와 우유를 넣어 준비한 욕조에서 연인과 함께 휴식을 취한 후, 부드러운 아로마 스크럽으로 경직된 근육을 풀어주고 피부를 매끄럽게 가꿔드립니다. 각질 제거에 이어 소다시 제품 중에 하나를 선택해서 마사지와 수분공급에 효과적인 미니 페이스 트리트먼트가 진행됩니다.

사랑하는 연인과 함께 트리트먼트를 받으며 오래 기억에 남을 추억을 만들어보세요.

The Sports Rescue
스포츠 레스큐
120 minutes

Target weary muscles, particularly across the back and shoulders, with our double approach of a warm jade stone massage to heat and ease muscles, followed by a releasing massage treatment that will coax the last of the aches and pains away, helping your entire body recover from a challenging round, match or workout.

Then lie back and relax into a calming facial that will soothe the effects of the sun, wind and sweat on the skin, and restore the youthfulness of your complexion.

두 가지 트리트먼트를 결합하여 지친 몸의 피로를 풀어주는 마사지로, 특히 등과 어깨의 뭉친 근육을 효과적으로 풀어줍니다.

먼저 따뜻한 옥석 마사지로 근육에 열을 가하여 이완시킨 다음, 근육통을 말끔히 없애주는 마사지로 격한 운동 후의 회복을 도와 줍니다. 마지막으로 편안히 누워 페이스를 받으면서 강한 햇살과 바람, 땀으로 인한 피부 피로를 해소하고 얼굴에 탄력과 생기를 회복할 수 있습니다.

My Gift of Beauty
마이 기프트 오브 뷰티
4 hours

Celebrate today with a sensuous herbal journey inspired by an ancient royal healing recipe. Starting with a cleansing, restoring body scrub of aromatic herbs, feel the body begin to release recent and long-held tensions.

Following a shower, the therapist will massage Sodashi's fragrant essential oils into the muscles, warming knots and joints with a deliciously hot compress filled with herbs. The mind and spirit are then magically restored during a beautifully hydrating facial to refine the complexion. Finally, a manicure or pedicure deliver the ultimate in grooming, before you indulge in a delicious, healthy lunch at the Juice Bar. You deserve this gift to yourself.

고대 왕실에서 전해 내려온 레시피로 오감을 만족시키는 허브 여행을 떠나보세요. 마이 기프트 오브 뷰티 트리트먼트는 몸에 쌓인 각질을 제거하면서 그동안 쌓인 긴장을 말끔히 풀어 주는 아로마 허브 바디 스크럽으로 시작합니다.

샤워 후 소다시 제품 중 향기로운 에센셜 오일로 뭉친 근육을 풀어 드리고, 뜨거운 허브 파우치로 경혈을 자극합니다. 피부 깊숙이 촉촉한 보습을 제공하고 피부톤을 아름답게 정돈하는 페이스 트리트먼트를 받는 동안, 그간 쌓인 피로가 사라지고 피부가 되살아나는 놀라운 경험을 느낄 수 있습니다. 마지막으로 매니큐어 또는 페디큐어를 받은 후, 주스바에서 맛있고 건강한 점심을 즐길 수 있습니다.

BODY THERAPY

바디 테라피

For body treatments (90 minutes or more), you can choose from our collection of facial masks suitable for your skin condition from moisturizing and brightening to anti-aging to target any complexion issues.

90분 이상의 바디 테라피를 이용하시면, 테라피를 받으시는 동안 페이스 마스크 시트를 제공해 드립니다. 엄선된 마스크 시트가 다양하게 준비되어 있어 브라이트닝, 피부 탄력은 물론 피부 진정과 노화 방지를 위한 다양한 페이스 솔루션이 제공됩니다.

Energetic**에너제틱**

60 minutes /90 minutes with face mask

For muscles that need some remedial attention, this medium to strong massage uses techniques that include sports massage and deep tissue to reach deeper into problem areas and help disperse tension.

Working within your body's individual capabilities, the therapist will leave your body feeling lighter, looser and at ease.

지친 근육을 위한 중강도부터 고강도에 이어지는 테라피. 스포츠 테라피와 딥티슈 기법을 사용해 집중 관리가 필요한 부분을 마사지하고 온몸에 쌓인 긴장을 풀어드립니다.

체질에 맞게 맞춤형 트리트먼트를 제공하는 전문 테라피스트의 손길을 통해 몸이 한결 가볍고 편안해지는 효과를 느낄 수 있습니다.

Thermo-stone**핫스톤**

100 minutes with face mask

A divinely healing treatment, feel muscle aches and body tension dissipate as a mix of stones are warmed and massaged along the body.

This is a medium to deep pressure massage, ideal for general fatigue or following a long-haul flight. Feel your energy levels return like magic.

힐링 효과가 뛰어난 핫스톤 테라피는 근육통과 온몸에 쌓인 긴장을 풀어드립니다.

중강도부터 고강도에 이르는 테라피는 일상의 피로는 물론 장거리 비행으로 인한 피로 회복에 좋으며, 온몸이 활력으로 되살아나는 놀라운 효과를 느낄 수 있습니다.

Ji-Ap**지압**

60 minutes /90 minutes with face mask

Our Four Seasons Ji-Ap massage is influenced by traditional Korean deep tissue techniques with additional reflexology and stretching to help initiate self-healing throughout your organs and a loosening of tight and tired muscles.

A firm, dry massage, it effectively releases physical and emotional tension, soothing the nervous system. The flow of energy throughout your body will be enhanced and restored.

포시즌스에서 준비한 지압 트리트먼트는 전통 지압법에 반사요법과 스트레칭을 접목한 마사지로써, 장기를 자극하여 자가 힐링을 유도하고 뻣뻣하고 피로한 근육을 풀어줍니다. 오일 없이 경락을 꼭꼭 눌러주는 지압법으로, 몸과 마음의 피로를 해소하고 긴장을 완화시켜 줍니다.

마사지를 마치고 나면 전신에 활력이 더해지면서 한결 가벼워진 느낌을 받을 수 있습니다.

Slimming**슬리밍**

60 minutes /90 minutes with face mask

For an instantly effective toning treatment, our Slimming Massage uses a Special cellulite body glove to stimulate the circulation, lymphatic system and skin and reduce the appearance of cellulite and any water retention.

When combined with Sodashi's Toxicleanse Massage Oil, and firm, circular strokes that focus on cellulite hotspots, your body will detox, your contours are firmed and your skin texture smoothed, leaving you falling in love with your new shape.

셀룰라이트를 없애주는 글로브를 사용하여 혈액순환과 림프계를 자극하여, 셀룰라이트와 부종을 줄여주는 토닝 트리트먼트로 즉각적인 효과를 느껴보시기 바랍니다.

소다시 제품 중 토크시클렌즈 마사지 오일을 바른 후 셀룰라이트가 모여 있는 부위를 단단히 원형으로 지압함으로써, 디톡스 효과와 함께 몸의 윤곽이 확실하게 살아나며 피부결이 정돈됩니다.

Pampered Mama 에비맘

60 minutes / 90 minutes with foot mask

A firm, yet comforting and completely safe massage during pregnancy provides the ultimate relief for fatigued mothers-to-be. Let our pregnancy designed treatment pillow take the strain, as our therapists boost your energy and wellbeing with smooth strokes, helping minimize any bodily discomfort and eliminating water retention.

Using the gentle and unscented yet profoundly nourishing Vitamin Rich Massage Oil by Sodashi, this massage will leave you absolutely renewed in body, as well as mind and spirit. To continue the blissful feeling throughout your pregnancy, ask about packages of treatments at the spa reception.

편안하면서도 힘있는 마사지는 몸과 마음이 지친 임산부들에게 최고의 안식을 제공합니다. 임산부를 위해 고안된 안전한 트리트먼트로, 부드러운 마사지로 피로를 풀고, 산모에게 필요한 활력을 더해 드립니다.

임신으로 인한 몸의 붓기가 완화되어, 몸과 마음도 가볍고 상쾌해집니다.

Aromatic Balancing 아로마틱 밸런싱

60 minutes / 90 minutes with face mask

A comforting and cossetting treatment, gentle Swedish strokes using fragrant essential oils coax your body back into a deeply relaxed state. Choose from a fragrant range of highest quality oils by Sodashi- Serenity for inner peace, Energizing to uplift and revive, or Toxicleanse to detox and fight fatigue, all using only the purest oils and essences.

This light to medium massage is deeply restorative and will leave you feeling full of peace.

정성이 담긴 부드러운 스웨디시 테라피로, 품질이 뛰어난 소다시 제품의 향기로운 에센셜 오일로 전신을 편안하게 만들어 줍니다. 에센셜 오일은 내면의 평화를 주는 세레니티, 활력을 주는 에너자이징 또는 독소배출과 피로를 없애주는 토크클렌지 중에서 선택 가능합니다.

순수 천연 오일과 에센스 성분만을 사용하며, 저강도부터 중강도에 이르는 테라피는 탁월한 회복 효과와 함께 심신의 안정을 되찾아 드립니다.

Mindful 마인드풀

60 minutes / 90 minutes with face mask

Feel mental and emotional stress melt away and your mind enter a dream-like state as your therapist uses unique techniques to massage the head, scalp and back, honing in on key pressure points to activate blood flow.

Your energy levels will rise and mental agility will return.

독특한 테라피 기법으로 제공되는 상체 위주의 트리트먼트입니다. 머리, 두피와 등의 지압점을 누를 때 마다 혈액순환이 활발해져 스트레스가 사라지고 마음도 가볍게 정화됩니다.

몸에 활기를 되찾을 수 있으며 마음도 차분하게 맑아집니다.

The Ancient Art of Reflexology 발반사 요법

60 minutes / 90 minutes with paraffin foot mask

Using the ages-old Chinese technique, our specially certified therapists activate the energy lines found in the feet corresponding to specific organs in the body, initiating an effective self-healing and all-over feeling of wellbeing.

For additional relaxation choose a hot paraffin foot mask or additional body massage add-on.

포시즌스의 전문 테라피스트들이 중국 전통 발반사요법으로 몸의 각 부분과 연결되는 발을 자극하여 기의 흐름을 원활하게 하고, 자가 치유 능력을 극대화하여 건강을 회복시켜 드립니다.

발반사요법에 핫 파라핀 풋 마스크 또는 바디 테라피를 추가해서 함께 받으시면 더욱 효과가 좋습니다.

FACIALS

페이셜

At Four Seasons Hotel, Seoul, we are very proud to be partnering with two world-renowned and results-driven skincare lines. Biologique Recherche is a family-run French brand with a long heritage of marrying scientific expertise with highly active ingredients and cutting-edge technology.

Sodashi, from Australia, presents a natural and chemical-free collection of pure and potent skincare products and treatments, which work on the body, mind and spirit holistically to initiate healing.

포시즌스 호텔 서울은 세계적으로 유명한 명품 스킨케어 브랜드 두 곳과 파트너십을 맺고 있습니다. 비올로지 호세쉬(Biologique Recherche)는 고도 활성 성분과 최첨단 기술에 과학적 전문성을 접목한 프랑스 브랜드로서, 오랜 역사를 자랑하는 가족 경영 회사입니다.

호주의 소다시(Sodashi)는 화학 성분이 없는 순수 천연 제품을 생산하는 브랜드로서, 강력한 효과를 자랑하는 스킨케어 제품과 트리트먼트가 몸과 마음에 휴식과 안정을 선사합니다.



Second Skin
세컨 스킨

75 / 100 minutes

Exclusive to Four Seasons Hotel Seoul, Biologique Recherche has pushed new frontiers in the beauty world with their facial Second Skin. This treatment, famous its injectionless filler results, uses five lifting and regenerating electrospun masks, made with 80% hyaluronic acid and a regenerating serum, which target damaged skin instantly.

This exceptional treatment visibly refreshes the signs of ageing, boosts the complexion's water retention and accelerates the healing process via the skin's extracellular matrix. It is a genuine cosmetic alternative to invasive treatments, with none of the downtime.

국내 유일하게 포시즌스 호텔 서울에서만 선보이는 비올로직 호쥬쉬(Biologique Recherche)의 세컨드 스킨 트리트먼트는 주사 요법을 사용하지 않는 필러 효과로 유명합니다. 히알루론산 80%와 재생 세럼으로 만들어진 다섯 개의 리프팅 및 피부 재생 팩을 사용하여 손상된 피부에 즉각적으로 작용합니다.

이와 같이 뛰어난 성능의 트리트먼트는 노화 증상을 눈에 띄게 감소시켜 활력을 주고 얼굴의 수분 함량을 높이며 이는 외과적 치료를 대체할 수 있는 진정한 미용 대안입니다.



Skin Instant
스킨 인스턴트

60 / 90 / 120 minutes

This is your facial. Intensely uplifting, contouring and results-driven, it is customized especially for you. Using the time-honoured Biologique Recherche Methodology, your therapist will start by analysing your complexion, diagnosing your skin at this instant and creating a personalised prescription for the very best results.

While deeply restorative hands-on therapy via a reshaping massage helps defy gravity, active skincare products will restore the natural pH of your skin, boost hydration and improve texture for an energized and radiant result. This facial is appropriate for all skin types.

강한 리프팅 효과와 함께 얼굴 윤곽을 잡아주어 결과를 바로 느낄 수 있도록 만든 특별 맞춤형 관리입니다. 오랜 전통을 자랑하는 비올로직 호쥬쉬의 방법으로 피부와 안색을 먼저 분석하고 진단하여, 가장 좋은 결과를 이룰 수 있도록 개인 맞춤형 처방전을 제공해 드립니다.

맞춤식 부스터를 이용한 페이스셜 마사지를 제공하며, 스킨케어를 활성화시키는 제품들로 피부 본연의 PH균형을 맞춰주고, 수분도를 끌어올려주며 밝고 환한 피부결로 향상시켜 드립니다. 모든 피부 타입에 적합한 트리트먼트입니다.



Luminous
루미너스

90 / 120 minutes

Creating visible brilliance, this brightening facial uses a series of fragrant and profoundly hydrating powders and serums to combat hyper-pigmentation and reveal your skin's natural inner radiance. The feeling of wellbeing extends to the body via our 30-minute back massage, working on common areas of tension like the neck, shoulders and back.

The whole experience imparts a feeling of total wellbeing, while leaving your complexion with an enviable luminous and dewy shine. Perfect for fatigued and freckled skin.

눈부시게 빛나는 피부로 가꿔드리는 브라이팅 트리트먼트로, 향기롭고 보습 효과가 뛰어난 파우더와 세럼으로 색소 침착을 완화 시키고 피부 속에 감춰진 광채를 되찾아 드립니다. 페이스 트리트먼트 후 30분 등 마사지로 목과 등, 어깨의 뭉친 근육을 부드럽게 풀어드립니다.

얼굴 뿐 아니라 몸의 피로를 풀어주며, 피부는 촉촉하고 화사한 광채로 되살아 납니다. 피로와 함께 잡티 관리가 필요한 피부에 권해 드립니다.

Plump and Shine
플럼앤샤인

60 / 90 minutes

This results-driven facial turns back the clock, giving you a visibly youthful radiance. A journey of cleansing, exfoliating, masks and moisturizing imparts a beautiful glow to the complexion, while a lymphatic massage helps detox the complexion. Ideal for tired and dehydrated skin.

뛰어난 안티에이징 효과를 자랑하는 페이스 트리트먼트로, 화사하게 빛나는 젊은 피부를 되찾아 드립니다. 클렌징, 각질제거, 마스크와 보습 트리트먼트로 집중 관리해 피부에 아름다운 광채를 더하고, 림프 마사지를 통해 독소를 배출해 피부톤이 화사해집니다. 피로가 쌓이고 수분이 부족한 피부에 권해 드립니다.

Purity
퓨리티

60 / 90 minutes

This treatment combines Sodashi's unique plant essence formulas with the deep cleansing properties of mineral-rich Argiletz clay to cleanse and balance congested, breakout-prone skin.

Complemented by a pressure point facial massage to restore the skin's natural radiance, this facial refines the pores and leaves skin feeling purely refreshed, clear and balanced.

소다시만의 식물성 에센스 포뮬러와 미네랄이 풍부한 아즐레즈(Argiletz) 클레이의 딥 클렌징 기능을 결합하여 모공이 막혀 있고 뾰루지가 나기 쉬운 피부를 깨끗이 세정하고 균형을 잡아 줍니다.

이에 더하여 얼굴의 지압점을 마사지하여 피부의 자연 광채를 회복시켜 줄 뿐 아니라 모공을 깨끗하게 하여 순수하고 상쾌한 느낌을 주면서 맑고 균형 잡힌 피부로 만들어 드립니다.



BODY AND SLIMMING

바디 앤 슬리밍

Reviving Scrub

리바이빙 스크럽

60 minutes

This deliciously stimulating body scrub delivers a trifecta of skin cleansing, softening and rehydrating. Choose from one of our signature scrubs, ranging from indulgently gentle to strongly invigorating. Following a warm, cleansing shower, your therapist will apply a body emulsion to moisturize and protect the skin.

Feel your circulation, physical energy and mental clarity receive a welcome boost.

운동을 상쾌하게 자극해주는 바디 스크럽은 피부를 매끄럽고 깨끗하게 해주며, 촉촉한 보습 효과에 탁월합니다. 다양한 강도로 제공되는 포시즌스의 시그니처 스크럽 중에서 원하시는 취향대로 선택하실 수 있습니다. 바디 스크럽 후, 따뜻하게 샤워하시고 피부를 촉촉하게 해주는 바디 에멀전으로 피부를 보호해 드립니다.

온 몸에 혈액 순환과 활력이 개선되고, 마음까지 맑아지는 힐링을 경험해보세요.

Ginseng Slim

인삼 슬림

120 minutes

Ideal following a stressful day or long working week, experience the magical properties of ginseng, renowned for its ability to boost the metabolism, sharpen the mind and fight fatigue.

First your silhouette will be targeted with traditional bandaging, which infuses an application of ginseng, ginger and cinnamon into your skin. Relax while the body gloriously sweats out toxins and excess water in return. Finally, a head and body massage using a Korean herbal massage oil will leave the body feeling light and free, with visibly reduced contours.

스트레스에 지친 하루 또는 바쁜 한 주를 보낸 분들께 추천해드리는 트리트먼트입니다. 신진대사 촉진, 피로 회복 뿐 아니라 마음까지 맑게 해주는 인삼의 놀라운 효과를 직접 느껴보세요.

인삼, 생강, 계피를 섞어서 몸에 바른 후 랩으로 감싸주면, 몸 안에 쌓인 독소와 노폐물이 배출되고 붓기가 완화 됩니다. 이어서 한방 마사지 오일을 사용한 두피와 바디 테라피로 몸이 한결 가벼워지고 슬림해지는 효과를 느낄 수 있습니다.

Contouring Marine Body Treatment

컨투어링 마린 바디 트리트먼트

90 / 150 minutes

This treatment begins with an invigorating full body exfoliation with finely ground pumice and volcanic clay, followed by a comforting body wrap using Sodashi's warmed body mask.

Rich in carefully selected marine extracts, plant essences and algae, this mask is used to stimulate the lymphatic system and assist in the removal of accumulated toxins. After a refreshing shower, relax while our expert therapist delivers a highly effective slimming massage before Sodashi's specialized contouring gel and a refreshing lotion are applied, leaving skin feeling and looking toned and lustrous.

몸매의 선을 살리는 해초 바디 트리트먼트로, 부드럽게 간 부석과 화산 클레이를 사용한 상쾌한 전신 각질 제거를 시작으로 소다시의 바디 팩을 따뜻하게 데워 온몸을 감싸는 바디 랩을 제공해 드립니다.

선별된 해초 추출물과 식물성 에센스, 그리고 해조를 다량 함유한 바디 팩을 사용하기 때문에 림프계를 자극하여 체내에 쌓인 독소 제거에 효과적입니다. 시원하게 샤워한 후 편안하게 누워 휴식하는 동안 전문 테라피스트가 슬리밍에 효과적인 마사지를 제공해 드리며, 소다시의 컨투어링 젤과 시원한 로션으로 마무리합니다. 피부가 정돈되고 윤기가 흐르는 것을 느끼실 수 있습니다.

THE NAIL BAR 네일 바

A sophisticated and contemporary escape for state-of-the-art hand, foot and nail grooming, relax in stylish surroundings and allow yourself to be perfectly beautified and wonderfully pampered.

Book your treatment solo for a bit of me-time, or bring your friends and turn grooming into a luxurious social occasion, complete with celebratory refreshments.

아름다운 손과 발 네일 관리를 위한 최신식 시설을 갖춘 세련되고 스타일리쉬한 네일 바에서 편안한 휴식을 즐기며 고품격 네일 서비스를 경험해보시기 바랍니다.

나만을 위한 힐링 시간을 가지거나 친구들과 함께 샴페인이나 디저트를 즐기며 트리트먼트를 받을 수 있으며, 프라이빗한 소셜 이벤트도 진행할 수 있습니다.





Beautiful Nail 뷰티풀 네일

Present your hard working hands and feet for a therapeutic beautification that will leave them shining with health and style. A combination of scrub and cuticle work, mask and massage will restore their energy and beauty, while leaving you feeling holistically rejuvenated in turn. Choose from classic manicures and pedicures, Shellac treatments, nail art and paraffin wax masks, then browse our library of the latest brands and colors of polish.

***For more detailed information on our hand, feet and nail treatments, please contact the spa desk.**

바쁜 일상 중에 지친 당신의 손과 발을 건강하고 스타일리시하게 가꿔 드립니다. 각질 및 큐티클 제거, 팩과 마사지로 구성된 테라피 뷰티 트리트먼트는 손과 발에 생기와 아름다움을 선사합니다. 클래식 매니큐어와 페디큐어, 셸락(젤) 트리트먼트, 네일 아트와 파라핀 왁스 팩 중에서 원하시는 것을 선택한 후 최신 브랜드 매니큐어 목록에서 원하시는 브랜드와 컬러를 선택하세요.

***손과 발 네일 트리트먼트에 대한 보다 자세한 내용은 스파 데스크를 통해 문의 주시기 바랍니다.**

Be Social 소셜

There's never enough time to catch up with friends, so bring up to four girlfriends into the nail bar and share your favorite moment of the week with them.

While you celebrate your friendships with champagne toasts and delicious treats, our therapists will be transforming your hands, feet and nails, leaving you looking fantastic, feeling loved and in the highest of spirits.

We can accommodate maximum of four people per appointment.

오랜 시간 함께 한 친구들과 샴페인이나 달콤한 디저트를 즐기며 손과 발 네일 케어를 받아보세요. 언제 만나도 반가운 친구들과 그간 못다한 이야기들을 나누며 네일 케어를 받는다면, 바쁜 일상 중에 쌓인 피로를 풀어줄 뿐 아니라 친구들과 오래 기억에 남을 즐거운 추억이 될 것입니다.

네일 케어는 사전 예약 시 최대 네 명까지 함께 받을 수 있습니다.

JUST FOR MEN
A TRIP TO THE BARBER- WITH HERR
남성트리트먼트 바버샵 헤아

Allow artisan barbers transform you at our bespoke barbershop, HERR. From classic haircuts to the infamous traditional wet shave and even a shoe shine service, enjoy our menu of treatments designed especially for the modern day gentleman.

Relax, you are in expert hands, and all treatments are accompanied by a premium single malt whisky or a cup of coffee.

장인의 손길을 느낄 수 있는 맞춤형 바버샵 헤아에서 당신의 헤어 스타일을 완성해 보세요. 클래식 헤어 커트부터 전통 방식의 습식 면도까지 도심 속 남성들이 충분한 휴식을 취할 수 있는 다양한 서비스들이 마련되어 있습니다.

특히 트리트먼트를 받으시는 동안 슈 사인 서비스와 프리미엄 싱글 몰트 위스키 또는 커피를 즐길 수 있습니다.



Mankind Facial 남성 페이스

60 / 90 minutes

This classic facial includes a refreshing deep cleansing and a stimulating exfoliation, before a series of balancing mask and revitalizing mists soothe, hydrate and tone the complexion.

Suitable for all skin types, you will leave sporting an enviable healthy and youthful appearance.

남성을 위한 클래식 페이스 트리트먼트로써, 딥 클렌징과 각질제거, 피부 밸런스를 위한 마스크와 활력을 주는 미스트로 피부를 진정시켜 줍니다.

피부 보습과 함께 빛나는 피부를 되찾아드립니다. 모든 피부 타입에 적합하며, 한결 건강해지고 젊어진 모습을 느껴보세요.

Recovery Therapy for Men 리커버리 테라피 포 맨

60 / 90 minutes

A results-driven massage that targets muscle pain and fatigue, whether from active use or repetitive deskwork, our therapists will identify areas of concern and deliver firm sports and deep tissue techniques to help ease deep-seated tension.

A medium to strong treatment, you will leave feeling refreshed and full of energy again.

오랜 시간 책상에서 일하느라 생긴 피로나 근육을 많이 써서 생긴 근육통을 집중적으로 해소시키는 마사지 트리트먼트. 피로가 누적된 부위를 파악하여 스포츠 마사지 기법과 지압법으로 몸속 깊이 쌓인 긴장과 피로를 풀어 몸을 최적의 상태로 회복해 드립니다.

중강도부터 고강도로 이어지는 트리트먼트로 마사지 후에는 시원하면서도 활기를 되찾은 느낌을 갖게 될 것입니다.



GIFT CERTIFICATES

상품권

A beautiful and much appreciated present, our Gift Certificates are available for all spa treatments.

For more details, please contact the spa desk.

특별한 가치를 선사하는 포시즌스 스파 상품권은 포시즌스 스파에서 제공하는 모든 스파 트리트먼트에 이용 가능합니다.

보다 자세한 정보는 스파 데스크에 문의 주시기 바랍니다.

SPA RULES AND REGULATIONS

스파 이용 안내

RESERVATIONS

예약

—

While walk-in appointments may be available, to be absolutely sure to get your first choice of time and treatment we highly recommend you book in advance.

Contact us by phone, email or in person between our opening times of 10am and 10pm daily.

당일 방문도 가능하지만, 원하시는 시간에 트리트먼트를 차질 없이 받으실 수 있도록 사전 예약을 권해 드립니다.

예약은 매일 오전 10시부터 오후 10시 사이에 직접 방문하시거나 전화, 이메일로 가능합니다.

SPA FASHION

스파 복장

—

As your comfort is our first priority, bathrobes and slippers are supplied in your locker.

Our therapists are professionally trained to ensure discreet draping at all times during your treatment, however you are welcome to use our disposable underwear should you feel more comfortable.

고객님의 편의를 위해 목욕 가운과 슬리퍼가 준비되어 있습니다.

트리트먼트를 받으시는 동안에는 프라이버시를 위해 테라피스트가 시트로 가려드리며, 필요하신 경우에는 일회용 속옷을 준비해드립니다.

CHECKING IN

체크인

—

If for any reason you are delayed, your treatment time may be limited as a courtesy to the next guest.

예약 시간보다 늦게 도착하시는 경우에는, 다음 예약으로 인해 트리트먼트 이용 시간이 제한될 수 있습니다.

CANCELLATIONS

취소

—

Sometimes life gets in the way of the most pleasurable things, spa treatments included. If you need to cancel or reschedule, please let us know 4 hours before your appointment.

If you are unable to let us know in advance, a 100% cancellation fee will apply.

부득이한 사정으로 스파 예약을 취소하거나 변경하시려면, 기존 예약 시간으로부터 4시간 전에 미리 알려주시기 바랍니다.

사전 통보를 하지 않으면 100% 취소 수수료가 부과됩니다.

PAYMENTS

결제

—

We accept cash and major credit cards. You can also charge spa treatments to your room account. All prices are quoted in Korean Won (KRW).

현금과 신용카드로 결제 가능하며, 스파 트리트먼트를 객실 요금과 함께 결제하실 수 있습니다. 모든 가격은 원화 (KRW) 기준입니다.

ETIQUETTE

에티켓

—

This is your time to relax and rejuvenate. We advise against bringing electronic devices into The Spa area as these will cause distraction from your experience and also interrupt other guests as they enjoy their treatment.

Note that the use of mobile phones within the spa treatment area is not permitted.

포시즌스 스파는 편안한 휴식과 재충전을 위한 공간입니다. 다른 분들께 방해가 되지 않도록 스파 내 전자 기기 반입을 삼가주시기 바랍니다.

아울러, 스파 트리트먼트 이용 중에는 휴대폰 사용이 금지되어 있습니다.

AGE LIMITATION**나이 제한**

Children under 16 years of age are not permitted to use the spa facilities.

However, some treatments may be available under parental supervision.
Please inquire with the spa desk.

만 16세 미만의 아동은 스파 시설을 이용할 수 없습니다.

단, 일부 트리트먼트는 부모 동반 시 이용 가능합니다. 보다 자세한 내용은 스파 데스크에 문의하시기 바랍니다.

RETAIL THERAPY**리테일 테라피**

Feel free to browse our irresistible retail area for lifestyle and skincare essentials.

Please note that we are not able to provide any refunds or exchanges.

포시즌스 스파에는 엄선된 라이프스타일 제품과 스킨케어 제품이 구비되어 있습니다.

단, 구매하신 제품은 환불이나 교환이 불가능합니다.

COMPLIMENTARY VALET PARKING**무료 발렛 서비스**

Maximize your time in the spa by taking advantage of our convenient and stress-free valet parking service.

포시즌스 스파에서 주차 걱정 없이 편안한 휴식을 취하실 수 있도록 무료 발렛 파킹 혜택을 제공해 드립니다.